

SKEMA®

MOV330X - MOV330X - MOV333X - MOV340X 01 B_09-2015

NÁVOD K POUŽITÍ

VYŠETŘOVACÍ LEHÁTKA

INDEX

1. KÓDY.....	strana 3
2. ÚVOD.....	strana 3
3. POUŽITÍ.....	strana.3
4. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	strana.3
5. VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....	strana.4
6. OBECNÉ POPISY	strana.4
6.1 Zobrazení a popis dílů MOC330-MOV330.....	strana 4
6.1.1 Zobrazit a popsat sadu příslušenství MOC330-MOV330	strana.5
6.2 Zobrazení a popis dílů MOV333	strana 5
6.2.1 Zobrazení a popis sady příslušenství MOV333.....	strana.6
6.3 Zobrazení a popis dílů MOV340	strana 6
6.3.1 Zobrazení a popis sady příslušenství MOV340	strana.7
7. MONTÁŽ.....	strana 8
7.1 Montáž lůžka MOC330-MOV330.....	strana 8
7.2 Montáž lůžka MOV330.....	strana.9
7.3 Montáž lůžka MOV340.....	strana.10
7.4 Montáž příslušenství držáku role	strana.12
8. PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM.....	strana.12
9. UPOZORNĚNÍ	strana.12
10. POUŽITÍ	strana.12
11. ÚDRŽBA	strana.13
12. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE	strana.13
12.1 Čištění.....	strana.13
12.2 Dezinfekce	strana.13
13. PODMÍNKY LIKVIDACE	strana.13
13.1 Všeobecné podmínky likvidace	strana.13
13.2 Upozornění pro správnou likvidaci výrobku podle evropské směrnice 2002/96/EHS	strana.13
14. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	strana.13
15. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA.....	strana.14
15.1 Rozměry a hmotnost MOC330-MOV330	strana.14
15.1.1 Technické specifikace MOC-MOV330.....	strana 14
15.2 Rozměry a pso MOV333	strana.15
15.2.1 Technické specifikace MOV333.....	strana.15
15.3 Rozměry MOV340	strana.16
15.3.1 Technické specifikace MOV340	strana.16
16. ZÁRUKA.....	strana.16
17. OPRAVY	strana.17
17.1 Záruční opravy.....	strana.17
17.2 Oprava výrobku, na který se nevztahuje záruka	strana.17
17.3 Nebezpečné výrobky	strana.17
18. NÁHRADNÍ DÍLY	strana.17
19. VÝJIMKOVÉ DOLOŽKY	strana.17

Zdravotnický prostředek třídy I
Legislativní nařízení č. 46 ze dne 24. 2. 1997, kterým se provádí
směrnice EHS 93/42 a následné změny

1. KÓDY

MO330X	Chromované lékařské vyšetřovací lehátko LYBRA
MOV330X	LYBRA Lakované lékařské vyšetřovací lehátko
MOV333X	Lakované vyšetřovací lehátko RYGEL
MOV340X	Malované vyšetřovací a fyzioterapeutické lehátko RYGEL

X: Označuje barvu povlaku.

2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali lékařské vyšetřovací lůžko z řady SKEMA by Moretti.

Lékařská vyšetřovací lůžka Moretti jsou navržena a vyrobena tak, aby splňovala všechny vaše požadavky na praktické, správné a bezpečné používání. Tato příručka obsahuje drobné tipy pro správné používání vybraného přístroje a cenné rady pro vaši bezpečnost.

Před použitím vyšetřovacího lůžka doporučujeme pečlivě si přečíst celý tento návod. V případě pochybností se obraťte na svého prodejce, který vám pomůže a správně poradí.

3. URČENÉ POUŽITÍ

Lékařská vyšetřovací lůžka Moretti jsou určena k použití při diagnostice a krátkodobé fyzioterapeutické léčbě.

POZOR!



- Je zakázáno používat následující zařízení k jiným účelům, než které jsou definovány v této příručce.
- Společnost Moretti S.p.A. odmítá jakoukoli odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití přístroje nebo v důsledku použití jiného, než je uvedeno v tomto návodu.
- Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny přístroje a následujícího návodu bez předchozího upozornění za účelem zlepšení jeho vlastností.

4. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Moretti S.p.A. prohlašuje na vlastní odpovědnost, že výrobek vyráběný a uváděný na trh společností Moretti S.p.A., který patří do skupiny elektrických vyšetřovacích lůžek, je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích a jejich pozdějších změn. Za tímto účelem společnost Moretti S.p.A. zaručuje a prohlašuje na vlastní odpovědnost následující:

1. Dotčené přístroje splňují základní požadavky přílohy I směrnice 93/42/EHS a následných změn, jak je stanoveno v příloze VII uvedené směrnice.
2. Dotyčná zařízení NEJSOU MĚŘICÍMI PŘÍSTROJI.
3. Tyto přístroje NEJSOU URČENY PRO KLINICKÉ VYŠETŘOVÁNÍ.
4. Tyto přístroje jsou uváděny na trh v obalech NON-STERILE.
5. Dotyčná zařízení je třeba považovat za zařízení třídy I.

6. Není dovoleno používat a/nebo instalovat dotyčná zařízení mimo účel použití společnosti Moretti S.p.A.
7. Společnost Moretti S.p.A. uchovává a zpřístupňuje příslušným orgánům technickou dokumentaci prokazující shodu se směrnicí 93/42/EHS a následnými změnami.

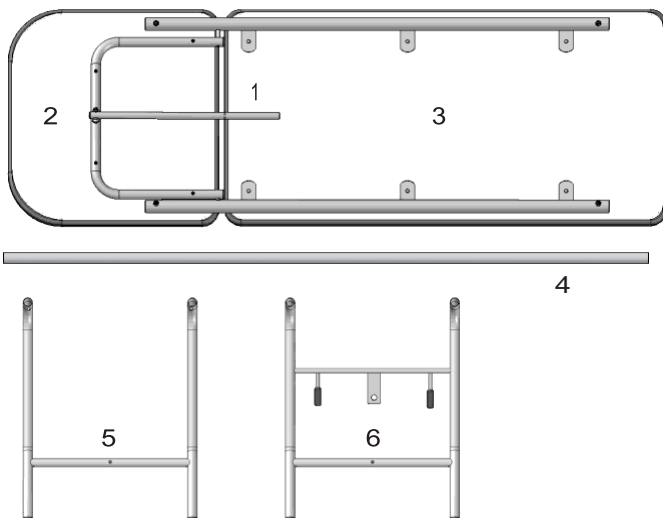
5. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Pro správné používání přístroje si pozorně prostudujte následující návod k obsluze.

- Zabalený výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, protože obal je vyroben z lepenky.
- Životnost zařízení se určuje podle opotřebení neopravitelných a/nebo vyměnitelných částí a v žádném případě nepřekročí 10 let.
- Vždy dávejte pozor na přítomnost pohyblivých částí, které by mohly způsobit zachycení končetin a zranění osob.
- Vždy dávejte pozor na přítomnost dětí

6. OBECNÝ POPIS

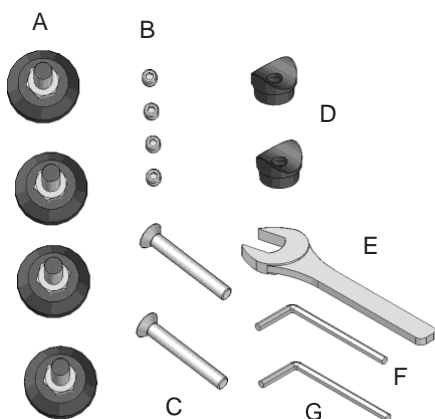
6.1 Zobrazení a popis dílů MOC330-MOV330



Seznam dílů

1. Rám
2. Čalouněné čelo postele
3. Čalouněná horní část
4. Podélná spojovací trubka ramene
5. Noha (strana chodidla)
6. Noha (strana hlavy)

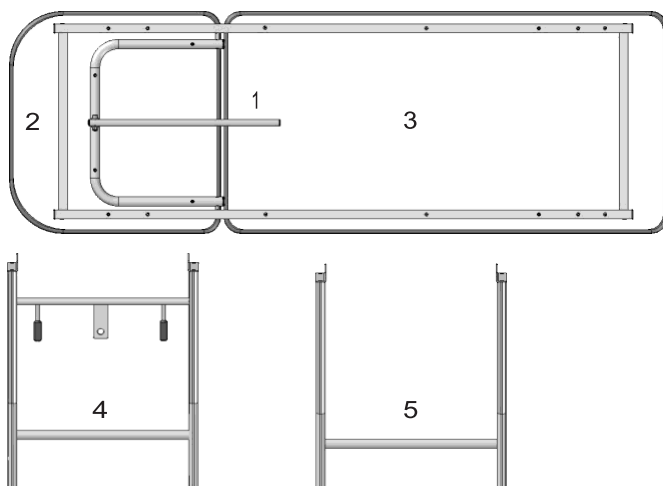
6.1.1 Zobrazit a popsat sadu příslušenství MOC330-MOV330



Seznam dílů

- A. Nožičky č. 4 se stavěcí maticí
- B. Šrouby č. 4 pro zajištění nožiček
- C. Šrouby se zápusťnou hlavou č. 2 M 8x60 pro spojovací trubku nohy
- D. Šroubení č. 2 pro připojovací trubky nohou
- E. Klíč č. 1 "vidlicový" pro seřizovací matici patky
- F. Šestihřanný klíč č. 1 o průměru 4 mm pro zajištění nožiček
- G. Šestihřanný klíč č. 1 5 mm pro spojovací trubku nohy

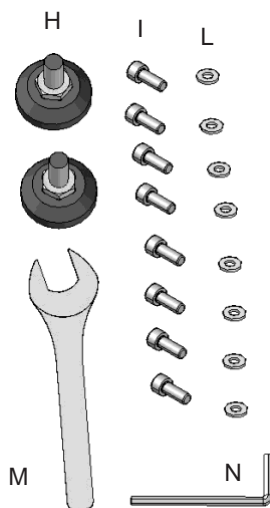
6.2 Zobrazení a popis dílů MOV333



Seznam dílů

1. Rám
2. Čalouněné čelo postele
3. Čalouněná horní část
4. Noha (strana hlavy)
5. Noha (strana chodidla)

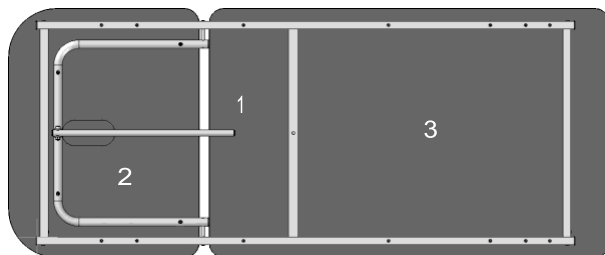
6.2.1 Zobrazit a popsat sadu příslušenství MOV333

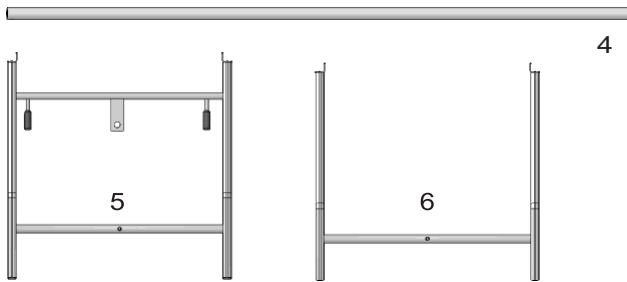


Seznam dílů

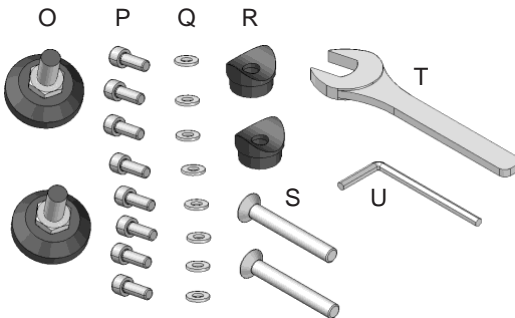
- H. Nožičky č. 2 se stavěcí maticí
- I. Šrouby s válcovou hlavou č. 8 M 6x16 pro upevnění nožiček
- L. Podložky č. 8 průměr 6 pro zajišťovací šrouby nohou
- M. Klíč č. 1 17 mm "vidlicový" pro nastavení matice na patce
- N. Šestihranný klíč č. 1 5 mm pro zajištění nožiček

6.3 Zobrazení a popis dílů MOV340




Seznam dílů

1. Rám
2. Čalouněné čelo postele
3. Čalouněná horní část
4. Spojovací trubka pro nohy
5. Noha (strana hlavy)
6. Noha (strana chodidla)

6.3.1 Zobrazit a popsat sadu příslušenství MOV333

Seznam dílů

- O. Nožičky č. 2 se stavěcí maticí
- P. Šrouby s válcovou hlavou č. 8 M 6x16 pro upevnění nožiček
- Q. Podložky č. 8 pro zajišťovací šrouby nohou
- R. Šroubení č. 2 pro připojovací trubky nohou
- S. Šrouby se zápustnou hlavou č. 2 M 8x60 pro spojovací trubku nohy
- T. Klíč č. 1 17 mm "vidlicový" pro nastavení nožiček
- U. Šestihranný klíč č. 1 5 mm pro zajištění nožiček

7. MONTÁŽ

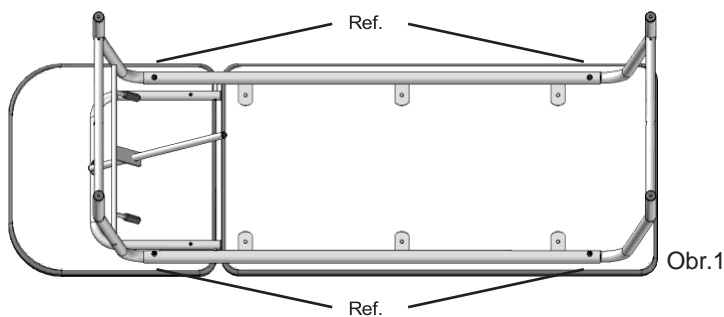


POZOR!

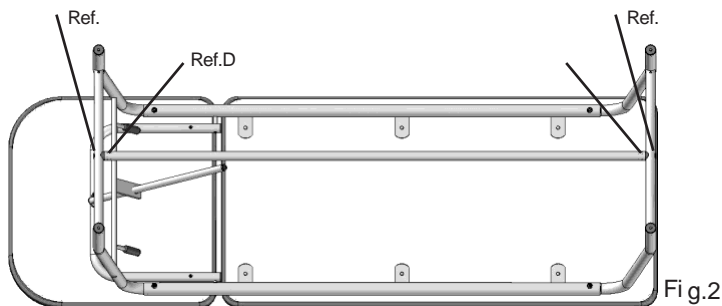
Tyto operace provádějte za asistence jiné obsluhy a dbejte zvýšené opatnosti, aby nedošlo k fyzickému zranění a/nebo poškození majetku při přemísťování lůžka.

7.1 Montáž lůžka MOC330-MOV330

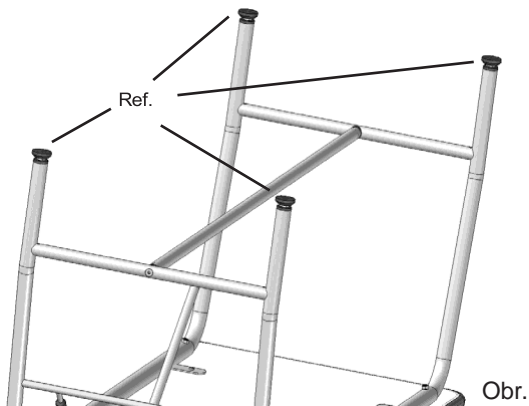
1. Otevřete obalovou krabici postele a zkontrolujte, zda obsah odpovídá objednanému modelu a zda nedošlo k poškození dílů během přepravy. Pokud tomu tak není, neprodleně kontaktujte svého prodejce.
2. Montáž nohou



3. Sestava spojovací trubky nohou



4. Patka s maticí

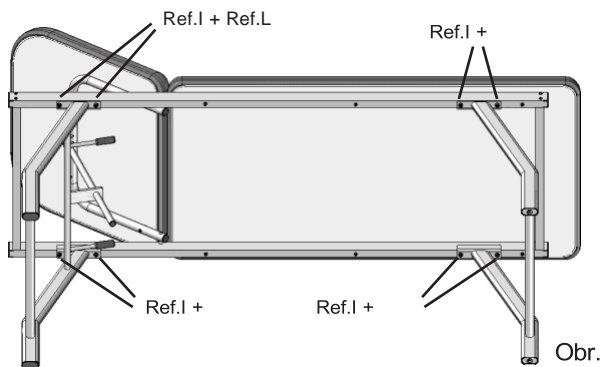


N.B. Pomocí klíče dodaného v sadě nastavte nožičky tak, aby bylo lůžko na opěrné ploše stabilní.

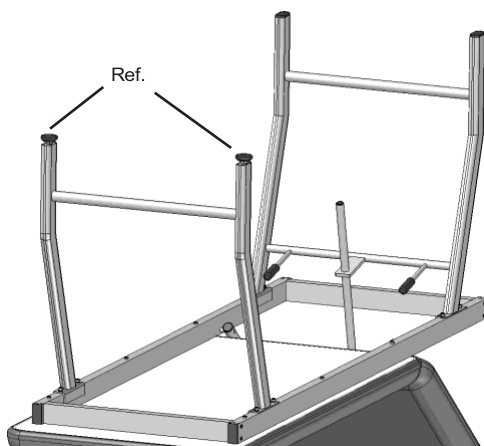
VAŠE POSTEL JE SPRÁVNĚ SESTAVENÁ A PŘIPRAVENÁ K POUŽITÍ.

7.2 Sestavení lůžka MOV333

1. Otevřete obalovou krabici postele a zkontrolujte, zda obsah odpovídá objednanému modelu a zda nedošlo k poškození dílů během přepravy. Pokud tomu tak není, neprodleně kontaktujte svého prodejce.
2. Montáž nohou



3. Montáž nožiček s maticí

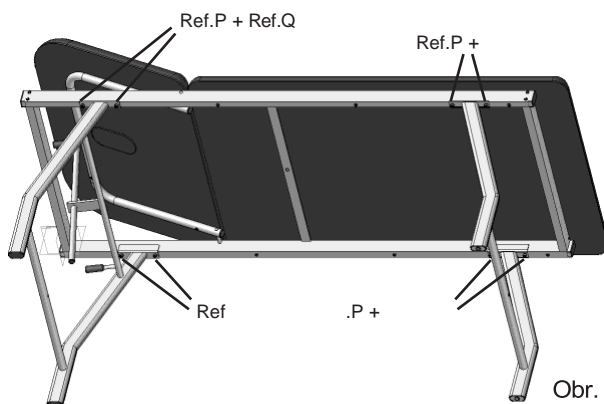


Obr.5

VAŠE POSTEL JE SPRÁVNĚ SESTAVENÁ A PŘIPRAVENÁ K POUŽITÍ.

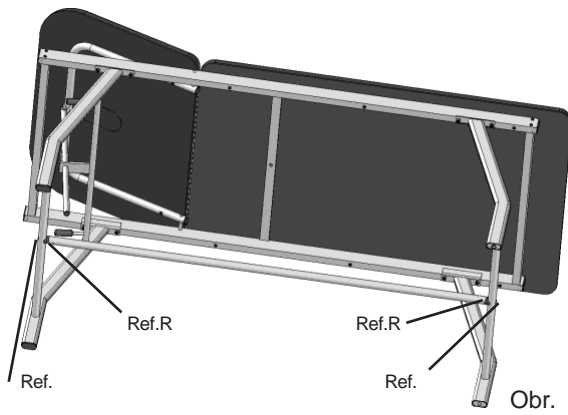
7.3 Montáž lůžka MOV340

1. Otevřete obalovou krabici postele a zkontrolujte, zda obsah odpovídá objednanému modelu a zda nedošlo k poškození dílů během přepravy. Pokud tomu tak není, neprodleně kontaktujte svého prodejce.
2. Montáž nohou

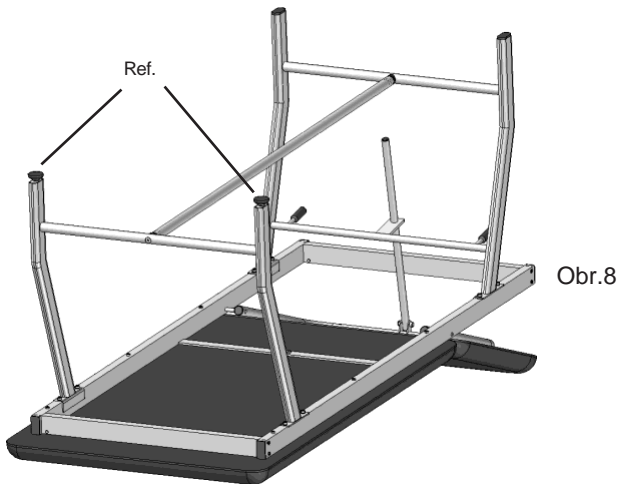


Obr.

3. Sestava spojovací trubky nohou



4. Patka s maticí



VAŠE POSTEL JE SPRÁVNĚ SESTAVENÁ A PŘIPRAVENÁ K POUŽITÍ.

7.4 Montáž příslušenství držáku rolí (VOLITELNĚ)



MIA370
(pouze MOC330-
MOV330)



MIA385
(pouze MOV333)



MIA376
(pouze MOV340)

N.B. Lze jej namontovat buď na nožní, nebo na hlavovou stranu.



Obr.



Obr.1

VAŠE SOUPRAVA JE SPRÁVNĚ SESTAVENA A PŘIPRAVENA K POUŽITÍ.

8. PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

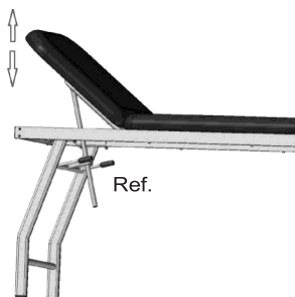
- Vždy zkontrolujte stav opotřebení příslušných mechanických částí, aby bylo zajištěno, že zařízení lze používat zcela bezpečně pro osoby a majetek.
- Zkontrolujte správnou montáž zařízení se zvláštním zřetelem na zajišťovací čepy a spojovací prvky čela a mechanické spoje obecně.

9. UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ

- Před jakýmkoliv úpravami lůžka se ujistěte, že je ve stabilní poloze na nohách.

10. POUŽITÍ LŮŽKA

Sklon čela postele lze nastavit působením na rukojeti (viz obrázek A). Chcete-li je odjistit, podepřete čelo zespodu jednou rukou a druhou působte na jednu z rukojetí tak, že ji zvednete. Umístěte čelo postele do požadovaného sklonu a poté uvolněte blokovací rukojeť.



VAROVÁNÍ: Před uložením pacienta na lůžko vždy zkontrolujte, zda je čelo lůžka bezpečně zajištěno.

11. ÚDRŽBA

Přístroje řady SKEMA by Moretti jsou při uvedení na trh důkladně kontrolovány a označeny značkou CE.

Z důvodu bezpečnosti pacientů a lékařů se doporučuje nechat si alespoň jednou ročně zkontrolovat vhodnost výrobku.

Pravidelnou kontrolou se rozumí kontrola následujících částí:

- Nosná konstrukce lůžka
- Zkontrolujte všechny svařovací body

V případě oprav lze použít pouze originální náhradní díly a příslušenství.

12. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE

12.1 Čištění Používejte pouze vlhký hadřík a jemné mýdlo. Před použitím je důkladně osušte.

Používejte vodu o teplotě nejvýše 30 °C.

12.2 Dezinfekce V případě potřeby výrobek dezinfikujte běžným dezinfekčním prostředkem.

N.B. Rozhodně nepoužívejte kyselé, zásadité nebo rozpouštědlové produkty, jako je aceton nebo ředidlo.

13. PODMÍNKY LIKVIDACE

13.1 O b e c n é podmínky likvidace



Při likvidaci zařízení nikdy nepoužívejte běžné systémy likvidace tuhého komunálního odpadu. Místo toho se doporučuje likvidovat zařízení prostřednictvím komunálních ekologických ostrovů pro plánovanou recyklaci použitých materiálů.

13.2 Upozornění pro správnou likvidaci výrobku podle evropské směrnice 2002/96/EHS:



Po skončení životnosti nesmí být výrobek likvidován společně s komunálním odpadem. Lze jej odevzdat ve speciálních střediscích odděleného sběru zřízených obecními úřady nebo u prodejců, kteří tuto službu poskytují. Oddělená likvidace výrobku zabraňuje možným negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví v důsledku nevhodné likvidace a umožňuje využití materiálů, z nichž je vyroben, a tím dosažení významných úspor energie a zdrojů. Pro zdůraznění povinnosti odděleně likvidovat elektromedicínské zařízení je výrobek označen přeškrtnutou popelnicí na kolečkách.

14. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

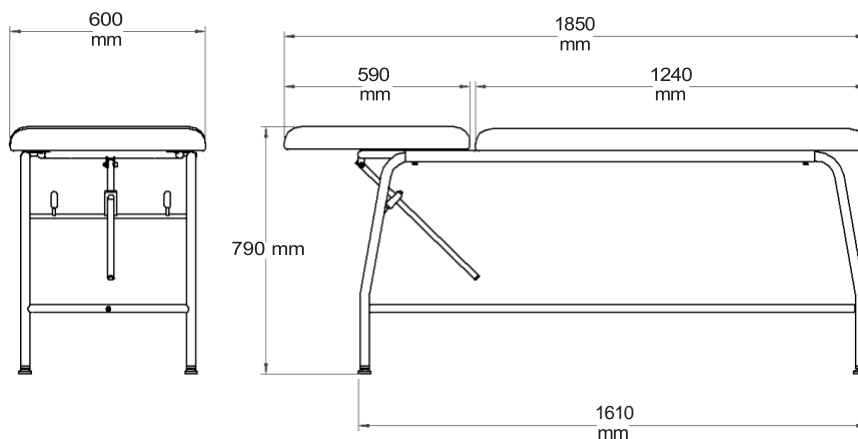
MIA370 Držák role pouze pro modely MOC330-MOV330








MIA385 Držák role pouze pro model MOV333

MIA376 Držák role pouze pro model MOV340

15. TECHNICKÉ VLASTNOSTI

15.1 Rozměry a hmotnost MOC330-MOV330

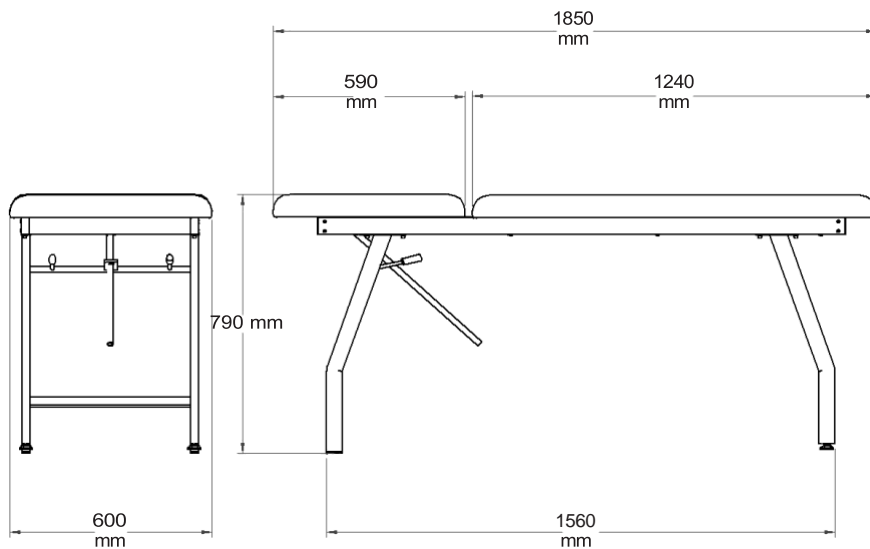









 Velikost balení	 D: 1850 mm	 D: 600 mm	 V: 790 mm
 Hmotnost balení	36 kg		
 Hmotnost lůžka	33 kg		
 Maximální průtok	180 kg		

15.1.1 Technické specifikace MOC330-MOV330

Trubkový ocelový obvodový rám o průměru 35 mm chromovaný pro kódy MOC, lakovaný p r o kódy MOV. Trubkový ocelový rám nohou o průměru 30 mm. Polyuretanové polstrování, hustota 25, výška 5 cm. Potah z omyvatelné, samozhášivé imitace kůže 1IM.

15.2 Rozměry MOV333

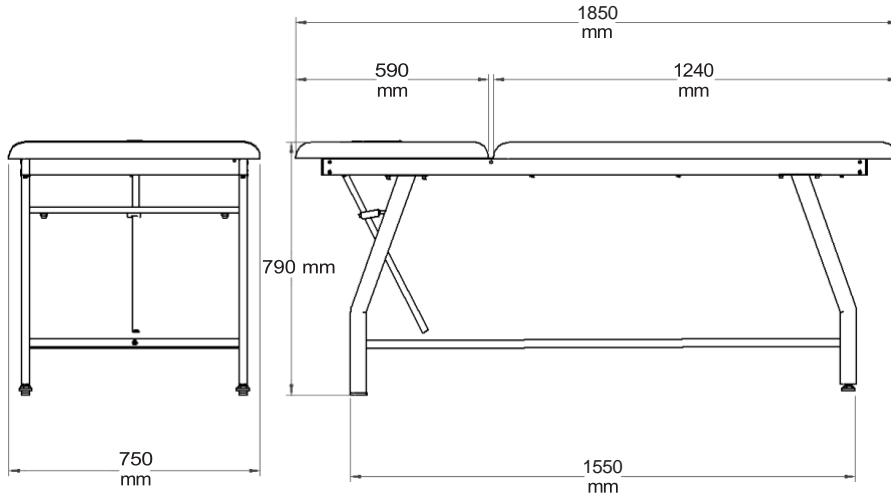









 Velikost balení	 D: 1850 mm	 D: 600 mm	 V: 790 mm
 Hmotnost balení	39 kg		
 Hmotnost lůžka	36 kg		
 Maximální průtok	180 kg		

15.2.1 Technické specifikace MOV333

Obvodový rám z lakované obdélníkové oceli o rozměrech 40x25 mm. Oválný trubkový ocelový rám nohou 50x25 mm, hustota polyuretanového polstrování 25, výška 5 cm. Čalounění z omyvatelné a samozhášivé koženky 11M.

15.3 Rozměry MOV340



 Velikost balení	 D: 1850 mm	 D: 750 mm	 V: 790 mm
 Hmotnost balení	43 kg		
 Hmotnost lůžka	40 kg		
 Maximální průtok	180 kg		

15.3.1 Technické specifikace MOV340

Obvodový rám z lakované obdélníkové oceli 40x25 mm, rám nohou z oválné oceli 50x25 mm. Polyuretanové polstrování, hustota 25, výška 5 cm. Čalounění z omyvatelné a samozhášivé imitace kůže 11M.

16. ZÁRUKA

Na všechny výrobky Moretti se vztahuje záruka na vady materiálu nebo zpracování po dobu 2 (dvou) let od data prodeje výrobku, s výhradou níže uvedených výjimek a omezení.

Tato záruka neplatí v případě nesprávného použití, zneužití nebo úpravy výrobku a v případě nedodržení návodu k použití. Správné použití výrobku je uvedeno v návodu k použití.

Společnost Moretti neodpovídá za žádné škody, zranění osob ani za nic jiného, co by bylo způsobeno instalací a/nebo používáním zařízení, které není v souladu s pokyny uvedenými v návodu k instalaci, montáži a používání.

Společnost Moretti neručí za poškození nebo vady výrobků Moretti za následujících podmínek: přírodní katastrofy, neautorizovaná údržba nebo oprava, poškození v důsledku problémů.

napájení (pokud je to možné), použití dílů nebo komponentů nedodaných společností Moretti, nedodržení pokynů a návodu k použití, neautorizované úpravy, poškození při přepravě (jiné než původní zásilka od společnosti Moretti) nebo neprovedení údržby podle pokynů v příručce.

Na opotřebitelné součásti se tato záruka nevztahuje, pokud je poškození způsobeno běžným používáním výrobku.

17. OPRAVY

17.1 Záruční oprava

Pokud se u výrobku Moretti během záruční doby vyskytnou vady materiálu nebo výrobní vady, společnost Moretti společně se zákazníkem posoudí, zda se na vadu výrobku vztahuje záruka. Společnost Moretti může podle vlastního uvážení vyměnit nebo opravit výrobek v rámci záruky, a to buď u určeného prodejce Moretti, nebo ve své provozovně. Náklady na práci související s opravou výrobku mohou být účtovány společnosti Moretti, pokud se zjistí, že oprava spadá do rozsahu záruky. Opravou nebo výměnou se záruka neobnovuje ani neprodlužuje.

17.2 Oprava výrobku, na který se nevztahuje záruka

Výrobek, na který se nevztahuje záruka, lze vrátit k opravě pouze po předchozím schválení zákaznickým servisem společnosti Moretti. Náklady na práci a dopravu související s opravou, na kterou se nevztahuje záruka, nese v plné výši zákazník nebo prodejce. Na opravy výrobků, na které se nevztahuje záruka, se vztahuje záruka 6 (šest) měsíců, počínaje dnem, kdy byl opravený výrobek přijat.

17.3 Nebezpečné výrobky

Zákazník bude informován, pokud společnost Moretti po přezkoumání a otestování vráceného výrobku dojde k závěru, že výrobek není vadný. Výrobek bude vrácen zákazníkovi a zákazník ponese náklady na zpětné zaslání.

18. NÁHRADNÍ DÍLY

Na originální náhradní díly Moretti se vztahuje záruka 6 (šest) měsíců ode dne převzetí náhradního dílu.

19. USTANOVENÍ O VÝJIMKÁCH

S výjimkou případů výslovně uvedených v této záruce a v rozsahu povoleném zákonem neposkytuje společnost Moretti žádná další prohlášení, záruky ani podmínky, výslovné ani předpokládané, včetně prohlášení, záruk nebo podmínek prodejnosti, vhodnosti pro určitý účel, neporušování a nezasahování do práv. Společnost Moretti nezaručuje, že používání produktu Moretti bude nepřerušované nebo bezchybné.

Doba trvání jakýchkoli předpokládaných záruk, které mohou být uloženy zákonem, je omezena na záruční dobu v rozsahu povoleném zákonem. Některé státy nebo země neumožňují omezení doby trvání předpokládané záruky nebo vyloučení či omezení náhodných nebo následných škod s ohledem na spotřebitelské výrobky. V takových státech nebo zemích se na vás některé výjimky nebo omezení této záruky nemusí vztahovat. Tato záruka se může změnit bez předchozího upozornění.



ZÁRUČNÍ LISTINA

Produkt _____

Zakoupeno dne _____

Prodejce _____

Prostřednictvím _____ Umístění _____

Prodáno do _____

Prostřednictvím _____ Umístění _____

 MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com e-mail:

info@morettispa.com MADE IN ITALY

MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com